

О.С ТОРОЖЕНКО



ЗАКОХАНІЙ
ЧОРПІ

О. СТОРОЖЕНКО

ЗАКОХАНИЙ ЧОРТ

(оповідання)

КООПЕРАТИВНЕ ВИДАВНИЦТВО
«ЗАГРАВА»

O. Storoshenko
ENAMOURED DEVIL
(stories)

Редактор В. Славко
Арт. = маляр Г. Арвалдіс

ОЛЕКСА СТОРОЖЕНКО

Автор цієї книжечки, популярний український письменник Олекса Стороженко народився 1805 року на Полтавщині. Походив він з давнього козацького роду, і серед предків своїх мав не одного полковника та сотника. Родинні традиції та зв'язки стали згодом за передумову для визначення напрямку письменникової творчості. Виховувався О. Стороженко у військовій школі в Петербурзі, і вже як офіцер обіймав у службових справах Україну з краю в край, при цій наоді збираючи матеріали про українську житівшину та слухаючи оповідань старих лідій про давні часи. В 1829 році брав участь у війні з Туреччиною, під час якої був поранений. Пізніше працював на різних цивільних посадах. Доживав віку на своєму малювничому хуторі в Іорішині. Помер 1874 року.

Оповідання О. Стороженка мають переважно етнографічний, розповідний характер. Буйна фантастія автора насичує їх тим неповторним чаром, що є властивий лише творчості цього письменника. Його

твори, теми яких він брав безпосередньо з українського фольклору, відзначаються своєрідною красою, чистотою мови і перейняті щирим українським гумором.

До гумористичних оповідань О. Стороженка належать: «Два брати», «Жонатий чорт», «Дурень», «Вчи лінівого не молотом, а голодом», «Закоханий чорт» та ін. З історичних оповідань слід відзначити: «Спомини Микити Коржа» (старого запорожця, свідка подій останніх часів Запоріжжя, з яким автор особисто запізнався на Катеринославщині), «Матусине благословення», «Кіндрат Бубненко Швидкий» та ін. Найбільшою популярністю до наших днів користується історичне оповідання Стороженка (автор назвав його поемою) «Марко проклятий», в якому зібрав він усі народні перекази про українського «вічного жида» і відтворив їх у поетичній формі. О. Стороженко був не тільки талановитим письменником, але й музикантом, маляром та різьбарем.

Вміщені в цій книжечці оповідання — «Закоханий чорт», «Чортова корчма» та «Три сестри» — характеристичні для творчості О. Стороженка, як фольклориста-романтика.

ЗАКОХАНИЙ ЧОРТ

I

Тільки й бачив я рідний край, поки ріс, а там, як oddали у службу, так і пішов, не по своїй волі, блукати по світу, як те перекотиполе, що вітер носить по степах: котиша, котиша, поки не зупинить тебе доля або не притопче лиxo.

Хоч і лучалось мені деколи навідуватися у рідну Україну, так чи довго ж то спочинеш під теплим її крилом?.. І знов на край світу мандруєш до чорта з рогами! Зате ж, літ у шість, а може й більше, як із Курської губерні поїдеш у Харківську, то так тобі стане легенько, мов на крилах тебе підняло!.. Та з цього боку Харкова ще не так; з Липець наша Україна теперечки якось

Московщиною дивиться: намість шинків — проклята кабашина, постоялі двоєри на московський звичай; скрізь по дорозі тягнуться московські однокінні телеги, одна до другої попричеплювані, як фиги на личку, куди не глянь, усе Пилипони з рудими бородами, у лаптях, аж занудить, на них дивлячись. Так, бачите, з цього боку, кажу, ще не так, а от як перехопишся через річку Харків, то хто б не сказав, що це Богає сторона!..

Тут зараз починається отої великий бір, що високі сосни аж хмару підпирають. От це ж вам і Основа, де батько наш Квітка збив собі, з своїх позвістей, такий міцний човен, що до віку вічного буде плавати по плюгавій річці Леті. От тут же і вольна; сюди ж то харківські міщани і народ, ударивши лихом об землю, сходяться одвести душу і задавить горе свого бездолля. От тут побачили б ви у неділю і по празниках скільки збирається народу! Верстов на п'ять, а може і більш, уподовж дороги гуля міщанство: дівчата у стрічках, у стъожках, молодиці у парчевих очіпках, у кармазинах, у глазеті; а козацтво у брилях, у чуйках фабрич-

ного сукна, шовковими поясами попідперізувані; а скільки ще того лакейства у фраках та у сюртуках, мов та німота! Інші збились біля музики, садять гопака, вибивають тропака, аж лихо сміється; другі посидали купками, снідають, кружляють горілку, теревені гнуть, співають, рягочутися, аж луна округи йде. Їдеш було, дивишся, дивишся, та й не втерпиш: вилізеш з тарантасу і підійдеш до якогонебудь товариства. «Хліб та сіль, люди добрі!» — скажеш. — «Спасибі», — одкажуть і просять: — «Сідайте, не погребайте хлібом Божим!» — Зараз і частують, і на калиновій тарілочці підносять сало, кільце ковбаси. Сядеш, було, до гурту, вип'єш корячок горілки, з'їси шматок сала, побалакаєш, і свого додаси веселого слова. Боже милий, як же то вони дякують!.. Станеш прощатися, то так і загомонять; один кричить: «пошли вам, Господи, усякого щастя за те, що простили людей не цураєтесь!», другий: «нехай вам Бог на тім світі за нас оддякує!» Буває й таке, що якнебудь молодиця, червона, як маківка, скопиться, обійме та й поцілується на прощення. «Це, — каже, — щоб не скоро забули нашу хліб-сіль!» Сміху та-

кого наробить вража молодиця, так усі і покотяться, ухопившись за животи. Що то за втішні та швидкі тії харківські молодиці — нехай їм легенько ікнеться.

Проїхавши кілька верстов бором, стаєш підніматись на гору. Тут вже темна соснина починає мішатися з дубом, липою, клениною, берестом, усе стає густіше, густіше; дерево переплелось вітами, як те волосся; орішник, глід, шипшина позростались, стоять, як добра огорожа. Чим дальш ідем, тим краща врода: пішли і долинки з прогалинами, як рута, зеленими, і яри з проваллям, що як глянеш, то у голові закрутиться. Мій Боже миць! Що за ліс! Якого нема тут дерев! I високих, величезних, і старих, скорчених, похнюпих, що вже віку свого доживають. Інше, зламане хуртовиною і опалене блискавкою, стоїть собі край дороги, як чернець; там трухлявий пень скиливсь, як той старець з торбою. Куди не глянь — усе тебе чарує, привітає, усе тобі всміхається. Здається, сама рідна мати наша Україна вийшла тобі назустріч: то спогляне на тебе гарячим сонцем, то притулиться пахучим холодком із темного лісу, то промовить цінею, то озоветься соловейком, жайво-

ронком; то неначе грається з тобою: затурчить у вухо горлицею, залоскоче тихесенькии вітерцем. Так тобі весело, так летенько, мов у раю!.. Душа мліє, серце труситься, токотить, буцім що до тебе промовляє; не розбереш, що воно розказує, а слухаєш — не наслухаєшся, як не наслухається мати своїї дитини, бо та мова солодша для неї од медової речі найрозумнішої людини.

ІІ

Коли одіхати од Харкова верстов двадцять, ліс почина рідіти. З високої гори вже видно село Мерехву з церквами, дзвінницями, садками і левадами — геть-геть розкинулось воно по долині. За селом блищає течії, затоки й озера Мжі. Потекла вона уліво проміж кущів верболозу і вільхи, а напроти гладко стелеться з могилами широкий степ. Сивіє старенький, як море, мріє, поки не зайдеться з небом, а небо з землею. Гуляйте очі, гуляйте думи, як колись гуляло по цьому степу вольне козацтво!

Проїхавши Мерехву і перебравшись

через плеса Мжі, виїдеш на торговий шлях, що йде у Крим. Протоптала цей шлях ще татарва, як колись ходила на наше безголов'я під Москву палити города і забирати у неволю хрищений люд. Скільки оком кинеш, скрізь по дорозі, як гадюка, сунутсья хури: назустріч везуть шльонку, кожі, сіль, рибу; скриплять татарські гарби, запряжені буйволами і верблюдами. Із Харкова везуть усякий крам, машини, паровики, їдуть купці у Крим, у Бердянське, їдуть пани і туди і відтіль, женуть табуни, гурти, отари, іде народ на заробітки, у степи і до моря. Літом весело й глянуть на цей шлях, а побачили б ви весною або восени, що тут діється... крий Боже, яке лихо! Замордовані скотина по саме черево грузне у багні; народ бичується, топиться по балках, по перетічках. Бодай і не згадувати!.. От тут би простягти залізну колію! Потекла б по ній золота річка живущої і зцілюшої води.

Дуже ще бідуєш, їдучи по цьому шляху «на обивательських». Розкажувам, якого раз набрався я лиха, здавшись на «одкритий лист». Із Мерехви на поштарських, ще загодя, добіг я до

Таранівки. Прямо у волосне правленіє ввійшов — так гарно: посередині стіл, зеленим сукном засланий, як у суді, і портрет висить. Дивлюсь — нема нікого; тільки якийсь каліка, скорчившись, сидить біля скрині, себто стереже громадські гроші.

— Є коні? — питаю.

— Нема, — схопившись, одвітив каліка.

— А писар де?

— На селі.

— Коли б покликать.

— Зараз збігаю.

Пошкандинав сердешний. Через яку там годину іде писар повагом. Ще молодий, шапка набакир, у китайчатій черекесці і в опойкових чоботях.

— А чого вам треба? — спитав він, доходячи до мене.

— Коней, голубчику.

— А подорожня, чи пак, одкритий лист є? — Подав йому одкритий лист; він подивився, зараз і прогони вирахував, такий спритний! і ще накинув кілька верстов залишніх. Видно, що був уже за Харковом; і головою мота, як москаль, щоб патли не лізли йому у ві-

чі, і випинається, і палець засовує за гаплик.

— Ану, лишенъ, — гукнув писар на каліку, сховавши у кишеню гроші, — збігай за десятником, та швидше!

Знов пошкандивав каліка; не скоро веде того десятника.

— Тройку коней, — грізно крикнув писар на десятника, — та швидше.

Стойть десятник, тільки потилицю чуха.

— Чого стойш? Позакладало? — гукнув писар на його та аж почервонів зо зла.

— Не позакладало, — каже десятник, — тільки що коні пасуться у степу!

— Так що, що в степу? Піймайте та й ведіть.

— Ще треба знайти, куди вони по забігали, ті бісові коні, та тоді вже — ловить...

— Так іди та й шукай; а тутечки, oprіч ляпаса, нічого не знайдеш.

Зник десятник, як на той світ пропалився. Уже я й село обійшов і у таrantасі добре виспався, а коней нема та й нема. Надвечір вже пригнали двох шкапок з лошатами.

— А третя? — питую.

— Ще не піймали, — озвавсь десятник, — там таке прудке звіря — бодай воно здохло — що ніяк його не наздоженеш.

Аж ось ведуть і того прудкого — і ломакою підганяють, бачите, втомилось сердешне, утікаючи. Стали запрягать, пораються, як мокре горить; розгледілись — і того нема, і другого; і знов погнали каліку за віжками, за черезсідельником — та так аж до захід сонця додержали. Рушили — ледве коні везуть; не скаменулись, як і ніч. Погонич повертає то у той бік, то в другий: загубив, гаспидів син, дорогу, — лає й коней, і хто їде, і степ.

— Куди тебе нечиста мати носить? — питаю погонича, — дорога пряма, як стрілка, а ти крутишся, як муха в окропі?

— Коли ж нічого не бачу, — каже погонич і віжки кинув, — у мене куряча сліпота.

Що тут робити? Уесь степ покарбований дорогами; не втрапиш своєї, то казва куди ще зайдеш; думаю собі: хоч би доїхати до трактирю, що недалеко од Таранівки. Нічого робити: сам сів за машталіра, і потихеньку, під-

тюпцем, благополучно доплелись до того трактиру.

III

Хазяйка цього заїзного двору, велика цокотуха, була добре знайома, ще змалку її знав. Давно не бачились, а тільки ввійшов у хату — зараз пізнала.

— Чи живі, чи здорові? — спитав я, протираючи очі і розглядаючись.

— Слава Богу! — одвітила хазяйка, — стараємось потрошку. Ось подивіться на мою Олесю: матір переросла! (Хазяйка глянула на чорнявеньку дівчину). А це сліпенький дід (хазяйка показала на столітнього дідугана, що сидів на по-куті, схиливши бідолашну свою голову на груди). Колись співав по ярмарках, а теперенъки тільки луна ходить по світу від його пісень — увесь голос виспівав і бандуру потрошив.

Гарна дівчина Олеся, така повна, мильовида, — а я дивився на діда. Зроду такого не бачив: біле волосся, густе, як ліс, прикривало йому високе чоло; брови насунулись на самі очі, а широка борода

аж до пояса доходила. От так узяв би
пензель та й списав вам Сатурна.

— Відкіль, старий? — спитав я діда,
сідаючи біля його.

— Хто його зна! — обізвалась хазяйка, — увесь свій вік вештається по світу... Жив колись за Берекою, так давно ж: теперечки вже забув і свій хутір, і свою хату.

— Ні, не забув, — обізвався дід, —
не забув!...

— Куди ж тепер ідеш? — спитав я
діда.

— У Павлоград.

— Що ж там будеш робить, співати,
чи що?

— Так ні, кажу вам, — перехопила
хазяйка, — він тепер не співа, він тільки
розказує.

— Що ж він розказує?

Що з ним діялось на світі, як козаки
бились з ляхами, з татарами, про відьом,
про чортів!... Він увесь світ виходив:
був у Чорноморії, у Глухові, за Києвом
був... А чи не наставить вам самовару?

— Настав, пані-маточко.

— От і добре! Старенького напоїте
гарячим, то він вам за те щонебудь
розкаже.

— Чи довго вже волочишся по світу?
— спітав я дідугана, як ми зостались одні.

— Довго, дуже довго, — одказав старий, важко зітхнувши; — я ще оженився у очаківську зиму. Ми тоді жили на запорізьких землях вольними козаками. Як же зруйнували Кіш, то наш поселок з землями дістався якомусь панові. Не хотів я зоставатися панським, запріг коня, уявив жінку з дітьми — дівчину по восьмому годку і хлопчика-годовичка, та й помандрували у Чорноморію. Од Тора довелось простувати степом, як морем — ні хутірця, ні землянки. Той рік була засуха, і якого лиха ми не одвідали: кінь без паші і водопою здох, і ми пішли пішки; що було з нами запасу — поїли, тільки й живились корінням. Не пройшли й десяти днів, як поховали дочку й сина, а там, з нудьги та голоду, занедужала й жінка; я ніс її на своїх руках, поки не отдала душі Богу... По Чорноморії я вештався тридцять п'ять літ; бився з черкесом, плавав на Чорному морю; а там потягло мене знов у рідну сторону: схотілось ще побачить батьківську хату і поклонитися батьківській і матчиній могилі. Прийшов —

і не пізнав нашого хутора: де була наша хата, там розкинувся панський сад, а де було кладовище, там стояв шинок. Вийшов я на вигін, глянув на слободу і округи, згадав молодий вік, батька, матір, жінку, дітей, — заплакав та й пішов собі світ=за=очі. От уже тридцять літ, як тут вештаюсь, а три=тридцять, як живу, — а, бреше вона, батьківської хати не забув. Було, як заспіваю, то мені здавалось, що я сижу біля своєї хати і мене слухають батько, мати, жінка й діти!...

Небагато слів у оповіданні діда, а скільки ж то лиха!... І не хотів він розжалобить мене, а глибоко уразив серце, важко засмутив душу. Довгу низку лиха нанизала йому злая доля!...

Хазяйка не дала мені з старим добре й розговориться, принесла чашки і знов заторохтіла: то про Троїцький ярмарок, то які панночки повиходили заміж, які ще позоставались, налічива з десяток померших і присікалась до діда: чом він не розказує.

— Як же мені розказувати, — сердито обізвався дід, — коли не даєте й рота роззявить; скрегочете, мов сорока на вербі...

— Мовчатиму, їй-же Богу мовчати-
му, — перебила хазяйка, — тільки роз-
кажіть, будьте ласкаві, про закоханого
чорта.

— Добре, добре, розкажу — чом не
ро'зказати?

Дід з великим смаком пив чай, заї-
даючи харківськими бубликами, а там,
як вихилив ще дві чашки з ромом, то
аж помолодшав.

— От тепер, — каже, — якось сили
добув; здається, якби була бандура, то
ще б і заспівав!...

IV

Старий підняв голову і ще твердим
голосом так почав:

— Дід мій був запорожець. Де йому
на віку не довелось бувати, чого не ба-
чити! Удався він високий, здоровий, та
ще в додаток був і великий характер-
ник: зناється з відьмами, з чортами, ні-
чого на світі не боявся — правдивий був
запорожець! Уже немолодим прийшов
він на Береку, одруживсь і збудував собі
хату. Жив він трохи не сто год і до
смерти добре чув, бачив, а деколи сяде

на коня і охляп поїде у Харків. Отож під старість, у довгий зимовий вечір, як стане оповідати, що з ним діялось, то і смієшся й плачеш, а часом і чуприна полізе догори. Ось як він розказував про того закоханого чорта.

Раз у схватці з татарами вбили під дідом коня. Жаль йому того коня, як рідного брата: одне — надійний був, а друге — такого не знайти і на Запоріжжі. От дід і пішов у слободи пошукать лицарського коня. Тоді не так, як тепер: скрізь була пустиня — і дідові довелось простиувати по степах навмани, питуючи дороги то у сонця, то у звізд. Через кільки днів дід трохи притомивсь, вже торба з запасом стулилась: останній сухар доїв. Зблишивши до Дінця, де починаються пущі, дід зайшов у таку гущину, що не продереться: морське дерево так і хвиська, а тут і ніч насунулась. Сів він собі під кущем підождати, поки зійде місяць, та й задрімав. Аж чує крізь сон — неначе хто його тягне; прокинувся — дивиться: повний місяць уже височенько, і вітру нема, а дерева так і гнуться усе в одну сторону, і його самого неначе яка невідома сила туди ж тягне. Став приглядуватися, аж недалечко стойть

високий козак у кармазиновім жупані, в чорних оксамитових штанях і жовтих чоботях... такий з нього чуприндир, що кращого не знайти і у Коші! Стоїть проти місяця і руками розмахує, неначе кого до себе манить; і як махне рукою, то аж дерево до нього нахиляється, і мого діда неначе хто у потилицю штовха. Що воно за біс, подумав дід: чи не характерник?... Хотів вже був до нього обізватися, коли чує — щось гепнуло за деревами, та так іскрами кругом і обсипало. Дивиться — із-за кущів вийшла височенька дівчина, ще молода, добре убрана, та така гарна, що кращої і у сні не побачиш. Несміливо підійшла вона до козака, згорнувши на грудях ручки.

— Чого ти мене звав? — спитала дівчина таким голоском, що у мого діда аж серце тъхнуло.

— Питаєш — чого? — промовив козак, — хіба не знаєш, як я тебе кохаю?... Без тебе мені й пекло немиле!...

— От зачим! — каже дівчина, — я давно вже це знаю.

— Та ні, — одказав козак, — не затим... Як тебе побачу, то й сам не знаю, що говорю... Слухай, Одарко, скажи мені, чи хочеш бути моєю?... Хоч би ти

у тисячну долю так мене кохала, як я тебе!...

— Не треба мені твого кохання, не проси й мого! — одрізала дівчина, одвернувшись, — цур тобі, пек тобі!

— «Е, — подумав дід, — яка пиха! Зневажає залицяння такого козака!»

— Слухай, Одаръо, — знов почав козак, — будь моєю, усе для тебе зроблю, усе, чого тільки забажа твоя душа!

— Не зробиш того, чого моя душа бажає... — одвітила дівчина, важко зітхнувши.

— Зроблю, ей-же-ей зроблю, — каже козак, — заприсягаюсь тобі пеклом, Сатаною і Фарнагієм, щоб мені не згубити ні одної християнської душі, щоб мені провалитися в ополонку після Ордані... от що!

— «Як він, гаспидів син, кумедно божиться!» — подумав дід.

— Не віриш? — пити козак.

— Не вірю, — одвітила дівчина.

— Не знаю, як вже мені й заприсягатись, моя голубко! — сказав козак тай пригорнув до себе дівчину і цмокнув її у щоку...

Як цмокнув, так по всій пущі луна й пішла: дерева заколихались, гілля до

гілля прихилилось, затуркали горлиці і мого діда нахилило до землі, якось губи засвербіли, а тут, де не взялась жаба — плиг! і не скаменувсь, як чоломкнув бісову тварюку. І щоб ви думали? Так йому зробилось весело на душі, мов гарну дівчину у ясне око поцілував!

— Ох, — застогнала дівчина, ухопившись за щоку, — як же ти мене опік!... Так од тебе пеклом і несе. Коли хочеш, — каже, — ізо мною розмовляти, то хіба у воді; а тут ти мене спалиш своїм пекельним коханням.

— Добре, — каже козак, — нумо же ніхатись у воді.

Дивиться дід: біля їх і сажалка; чи вона була, та він її не бачив, чи вона справді уродилась, як кажуть, по щучому велінню! — Що це за вража мати! — подумав дід, — чи вони люди, чи може чорти!

Сумно йому стало, аж оселедець біля вуха заворушивсь. Далі дивиться — стали роздягатися; дівчина, буцім не своїми руками, зняла кофту, плахту; далі, не соромлячись, і сорочку. Як глянув на неї дід, то аж жижки в нього затрусились; давно вже минуло, а було як заходиться розказуватъ, то аж цмока, аж

очі йому рогом лізуть — така гарна! Місяць, як сріблом, огорнув біле її тіло; уся, як виточена, а довга коса, чорна, як гадюка, так і обвивається круг тонкого стану і аж до повних литок достає. Повернулась — з плечей ще краща; тільки роздивився дід, аж хвостик! Так собі, невеличкий, та, матері його біс — хвостик! Виходить, що дівчина — відьма. Глянув на козака, аж і в того хвіст такий довгий, як у чорта, і так він ним виграє, як кіт перед мишею. — Еге, так от воно що! Тут уже догадався дід, що чортяка та закохався у відьму. Думає сабі: хай же вам біс! Хотів був тікати, так не здvigнеться з місця, як до землі приріс; хотів перехриститися, так руки не підійме. Досадно дідові, та нічого робити; припав до землі та й дивиться — що дальнє буде. Увійшов чорт з відьмою по пояс у сажалку і знов стали розмовляти.

— Скажи ж мені, моя голубко, чого бажа твоя душа? — питає чорт.

— Не скажу, — одказала відьма, — не скажу, поки не заприсягнешся пекельним словом — зробить...

— Чи довго ж будеш моєю, як пообіцяю?

— Десять літ, — каже відьма.

— Добре, усе зроблю! — чорт простиagnув руку. — От тобі рука і мое пекельне слово.

— Хто ж нас розіб'є? — спитала відьма, — треба, щоб була християнська душа, та ще й чиста.

— Є кому розбити, — каже чорт, мотнувши головою у той бік, де лежав дід, — там, — каже, — під кущами скованся запорожець.

— Хіба у запорожців чиста душа? — пита відьма, — вони ж самі п'яниці та розбишаки...

— Еге, розказуй, — каже чорт, — нема найчистішої душі, як у тих гаспидових синів; вони живуть по писанню: не відяться з жінками, б'ються з бусурманом і борошнять віру православну... Ей, Кирило! — гукнув чорт, — ходи, лишень, сюди та розбий нас.

Дід нічичирк, лежить собі і дух притаїв:

— Та ну ж бо йди, — знов крикнув чорт, — ти ж не раз похвалявся, що не бойшся чорта, а теперечки й злякавсь?...

Досадно дідові; бачите — пристидив, диявольська личина. Нічого робить, тре-

ба йти, щоб справді ще не подумав, що злякавсь.

— Чого ж тут лякатися? — обізвався дід, а сам аж труситься.

— Так чого ж не йдеш?

— Люльки шукаю; загубив у траві та й не знайду.

— Та не бреши — люлька у кишені.

«— Диявольський син! — подумав дід, — він усе знає; од його ніяк не одбрешешся.»

— Розбивай! — каже чорт, як дід підійшов до сажалки.

— Як же я вас розіб'ю? — каже дід.

— От стану я чорт батька зна для кого кармазини каляти! Виходьте на сухе.

— Хіба тобі повилазило? — каже чорт, — глянь: де дівчина стоїть — замерзло; сміло йди, здергить.

— Що за біда?! — справді замерзло... Чого ж воно замерзло? — пита дід.

— Того, — каже чорт, — що вона, бодай її! — так тепло мене любить, що аж вода біля неї мерзне.

— А чого ж це, чорте, — пита дід, — біля тебе пара йде з води і бульбашки скоплюються?

— Еге! — каже чорт, — це так я її

широ кохаю, що аж вода біля мене кипить.

«— От такого б кохання нашим дівчатам!» — подумав дід; та спустився у сажалку, зайшов поза відьмою і тільки розбив руки, а з рук щось плюсь у воду — задригало ніжками та й пірнуло.

— Що воно таке? — спитав дід, — жаба, чи що?...

— Ні, — каже чорт, — довго за руки держались, так чортеня вродилось.

«— Ну, ѿ не бісові ж тобі чорти! — подумав дід, — які вони плодючі! Тільки за руки подержались, уже ѿ чортеня привели.»

— Ну, тепер кажи, — питає чорт відьму, — чого душа твоя бажає?

— Спасіння! — промовила відьма.

Як це почув чорт, то аж носом заокруглив — наче чемериці понюхав.

— Не можна цього, — застогнав він, — і не проси! Ніяк не можна!...

— Чому? — спитав дід.

— Тому, що вона вже раз одступилася від Господа, то друге її Бог до себе не прийме.

— Брехня, — каже дід, — як показується, то і втретє прийме!...

— Та ну вже, мовчи, — гrimнув на

його чорт, — коли не знаєш писанія!

— Ні, знаю, — каже дід, — я сам письменний, не раз і Апостола у церкви читав.

Дід був такий завзятий, що як піде на спір, то хоч чого й не знає, то скаже — знаю; а часом і своє вигадає, і так до ладу приткне, що зіб'є з пантелику й знаючого.

— От, приміром сказати, — каже, — я й чоловік, а мені жаль небоги: здається, чого б не зробив для її спасіння; а то ж сам Бог милосердний, як би він не помилував грішної, коли вона кається?

— Так коли ж вона уже одхристилась... — пробубонів чорт.

— Невелика вада, — перебив дід, — піп і вдруге перехристить, і дуне на тебе, і плюне!

Чорт на це й одвіту не дав; стойть собі, похнюпивши ніс, та чуха потилицю..

— Ти ж сам знаєш, — обізвалась до чорта відьма, — що не по своїй волі зробилася я відьмою: мене мати приневолила.

— Нащо слухала матір — ти мала свій розум і свою волю!...

— І це брехня, — сміливо перебив дід;

бо як піде на правду, то він і чорта не злякається, — Нуждою та страхом, — каже, — можна до всього приневолити чоловіка.

— Подумайте самі, чого просите, — заголосив чорт (трохи не плаче, бідолашний), — як же мені помагати спасінню душі, коли на те я чорт, щоб губити християнські душі?... — Та мене, — каже, — за цю пакість на шматки розірвутъ!...

— За що? — каже дід, — невеликий гріх спасти одну душу, а там покаєшся та десять загубиш, то тебе ще й по голівці погладять.

— Ег! Хіба проти шерсти! — прогарчав чорт.

— А як би я тебе қохала! — обізвалась відьма і так глянула на чорта карими очима, що аж лід затріщав і поколовсь, трохи дід не шубовснув у сажалку та якось вискочив на берег.

Задумався чорт, довго стояв, понурившись, довго міркував, та вже нечиста мати так його підкурила тим коханням, що нічого й не вигадав.

— Що буде, то буде, — сказав, обернувшись до відьми, — нехай буде по-твоєму!

Вийшли із сажалки; відьма повесела, а чорт засмутивсь, аж хвіст по-вісив. Дід поміг відьмі одягтись, своїми руками обтер біле її тіло і примітив, що вона до нього якась тепленька стала. Накидаючи на неї сорочку, він щепнув їй на вухо, щоб вона його слухала. У діда чуле було серце: йому жаль стало відьми.

— Ну, чорте, — питає дід, — яку тепер даси пораду? Що сотворим, да спасемся?

— додав з писання.

— От що, — одвітив чорт, скривившись, — недалеко відсіля спасається пустельник: велику силу має від Господа, усякий гріх одмолить, хоч якого грішника на путь істинний наведе. Так отож: як поживемо десять год із Одаркою, я й одведу її до того пустельника, то він і спасе грішну душу...

— Е, ні, чорте, — перебив дід, — за десять літ багато води утече; поки сонце зійде — роса очі вийсть. За десять літ або відьма дуба дастъ, або пустельника Господь до себе прийме. Ні, так не можна! Починаючи таке добре діло, треба зараз іти до пустельника за благословенням.

— Та ну, не мішайся не в своє діло!

— загомонів чорт, аж затупотів ногами з досади.

— Як — не моє? — закричав дід, — я ж вас розбивав!... А як збрешеш?... Де вона тоді буде шукать того пустельника?

— Чорти нікому ще не брехали! — каже чорт.

— Чортам ще й дурень віри не йняв! — одрізав дід.

— Нехай буде так, — обізвалась відьма, — як дядько Кирило кажуть: треба хоч подивитися, де спасається той пустельник.

Довго спорили, трохи не полаялись, так діда ж і найстарший чорт не переміг би. Нічого робить: чорт почухав потиличю і згодивсь. Може у його була яка потайна думка, та мій дід і собі вже вигадав, що робить... Побачимо, хто кого одуриТЬ!

— Ну, теперечки, моя відьмочко, — каже чорт, — лети собі додому, а завтра ми з Кирилом прийдемо до тебе і, не гаючись, пойдемо до пустельника.

Відьма сіла на мітлу, кивнула головою до діда, високо звилася угору і, порівнявшись з зірочками, полетіла у свою хату. Чорт не спускав з неї очей,

аж поки не зникла, а там так важко зітхнув, що аж листя зашелестіло; по долині, мов що покотилося; свиснула сова; далеко, у болоті, загудів бугай. І в діда серце защеміло, і він зітхнув, не наче от-от попрощався з тією дівчиною, що вже давно покинув, як помандрував у Січ.

V

Дід із чортом, умовляючись, пішли поруч, як товариши. Дід із свого ріжка натрусив чортові табаки, а чорт йому натрушує своєї — такий вслужливий! Скорі дід наб'є люльку, а чорт зараз і вогню викреше. Дід згадав про горілку, а чорт зараз і частує, і на закуску тягне із торби печену качку і пшеничний пухкий буханець. Випивши і попоївши, діда взяла охота подратуватъ чорта: хотів був перехриститъ його, та подумав: цур йому! хоч він і чорт, а все таки товариш — нечесно товариша обижатъ. Далі, як глянув на чорта, то аж жаль його стало: іде, звісивши голову, неначе на шибеницю його ведуть:

— Розкажи мені, чорте, — пита дід, —

яким це побитом ти закохався у відьму? Адже ж кохання досталось не чортам на долю, а нам, грішним?

— Е, братіку, — каже чорт, — і у нас є серце таке ж, як і у вас, і з тим же проклятим коханням! Як же б ми вас іскушали, коли б не знали, яке серце у людей?... А маючи серце, його не устежешся... Слухай, Кириле, — каже чорт, знявши шапку і вклонившись, — поможи мені у моїм ділі, а я тобі у великій пригоді стану.

— Добре, — каже дід, — чом доброму чортові не помогти!

А у самого все на думці, як би ви-
рятувати дівчину: якось вона і дідові
припала до душі.

— Чого хочеш, того й проси, — каже чорт.

— Та мені нічого й не треба, — каже дід, — тільки хіба достати добrogø коня.

— Я тобі кінь! — каже чорт, — сам перекинусь у коня і п'ять років буду тебе возить, а п'ять поживу з Одаркою. Я у п'ять літ вобгаю п'ятсот — на те ми чорти!

— Гляди ж, не збрєши, — каже дід.

— Не бойсь, — каже чорт, — от тобі

рука і бісове пекельне слово! Та нам не велено — не то обманюват — і зачіпати запорожців, бо вони б'ються за віру православну. Та невелика й користь, — каже, — коли якого й завербуєш: уб'ють його на війні, от він уже й не наш. Відки візьметесь Петро з ключем і одбив: так і товче нашого брата, не розбираючи, де око, а де морда; а ще як вихопиться Микола, то швидше втікай, бо вернешся у пекло без хвоста: одірве!

— А багато у вас у пеклі запорожців? — пита дід.

— Ні однісінського: які були, то й тих повиганяли.

— Защо ж ви їх повиганяли? — пита дід. — Для нашого брата вам жалко і кутка у пеклі?

— Коли ж такий гармидер роблять, — каже чорт, — що усіх чортів із пекла порозганяли. Хіба не чув про того Марка, що товкся по пеклу.

— Що ж вони вам роблять? — спитав дід.

— Понаїваються гарячої смоли, — розказує чорт, — як тієї горілки, позалязять у печі та й почнуть шпурлятъ відтіля головешками. Раз трохи пекла не спалили... Або ляже на сковороду

та й звелить підпалювать себе. Печеш його, печеш, аж шкура на тобі тріскається, а він тебе лає, кепкує з тебе та кричить на усе пекло, що змерз. Біда з ними!... Де вже допекти їх вогнем: уже як їх шкварили ляхи та й ті нічого не доказали. І у пеклі того не вигадаєш, що вони з ними робили: Наливайка пекли у мідному бику; уся Варшава збіглася послухати, як зареве бик, та нічого й не почули: істлів, сердешний, на вугілля, а голосу не подав. Що ти з ними вдієш? Коли живого не дошикулиш, а то щоб мерлого!

— Так і треба, — каже дід, — на те ми січовики, щоб усе витерпіть: тим то нічого ми й не боїмось!

— Страйайте, — каже чорт, — скоро й на вас нападе велика халепа: не допечемо вас вогнем, так проберем морозом.

— Де ж ви того морозу добудете у пеклі? — пита дід.

— Еге, у нас нема, так у вас є, — каже чорт, — ми вам такого чоловіка вигадаєм, що гірший ще буде од самісінького чорта?... Він вам нажене холоду — побачите!... Та нехай вони сказяться! — мені тепер, як кажуть, не до соли... Що то робить моя Одарочка?

— Скажи мені, чорте, — спітав дід, — чи вона у своїх тілесах, чи може перекинулась у таку гарну дівчину, як ти у козака?

— Ні, — каже чорт, — вона такою уродилася; нехай хоч царицею перекинеться, то крашою не буде! Одне тільки у неї негарне: легко її збити з грішного путі.

— Якби не каторжний, анахтемський хвостик! — пробубонів дід та й задумавсь.

Отак розмовляючи, йдуть собі лісом, а тут із-за кущів то виткне морду лісовик з зеленою, як трава, бородою, то вискочить вовкулака, підперезаний червоним поясом, то стрибне з гіллі на гіллю упир у німецьких галанцях, і всі ж то низенько і привітно їм кланяються. Далі, як пішли понад Лиманом, то й перелічити не можна, що тих чортенят повискали з болота.

— Здрастуйте, дядечку! — озиваються до чорта, а діда так жахаються: бачать, що запорожець.

— Не бійтесь, дітки, — каже чорт, — це, щоб ви знали, мій сват Кирило.

Дід розказував, що бісенята, поки ще молоді, то зелені, як оситняг, — нема

у їх ні ріжків, ні кігтів. Та й втішні ж, розказував: бігають, крутяться, плигають, як жаби, граються, як кошенята; пірне у воду, а ніжки висуне з болота та й дрига. Дід хотів був їх подратувати, показав їм дулю, так вони в один голос так і запискотіли:

— Спасибі вам, дядечку Кириле, за вашу ласку!

А чорт і каже:

— Ти їх і цукром не годуй, тільки покажи їм дулю.

Стало світать, як дід із чортом вийшли з лісу. Не пройшли й півверстви, як побачили у долині велику слободу.

— От це ж, — каже чорт, — і слобода, де живе Одарка; отож, дивись, її хата, оточена вишневим садочком. Іди ж теперечки до неї, переднююєш, а увечері, як сонечко сяде, то й я до вас прийду. Я б і зараз, — каже, — з тобою пішов, так удень небезпечно нашему братові ходить у слободу: часом наскочиш на явчука, та й піvnі кукурікають, щоб вони виздихали!

Попрощавшись із чортом, дід спустився з гори до плеса. Достав із торби бритву, виголивсь, надів чисту сорочку, помолився Богу та й пішов до відьми.

Дорогою зірвав по кущику горицвіту,
золототисячнику і дроку, згорнув докупи,
закрутив і заткнув собі за лівий чобіт.
Себто для того, щоб чорт не знав, об
чім дід буде розмовляти з відьмою.

VI

Одарка стріла діда на порозі з хлібом, з сіллю і поклонилась йому трохи не до землі.

— Спасибі вам, дядечку! — каже, — од мене, бідної сироти, і Бог і люди одцурались, а ви не цураєтесь мене грішної. Чи не поможе вам Господь ви-
рятувати грішну мою душу!

— Не бійсь, Одарко, — одказав дід, — вирятуємо, не дамо чортяці насміятись!

Дід, кажу вам, мав чуле серце: часом, щоб заспокоїть бездольного, то і завіряє — і збреше...

Простора хата у відьми, а якось пусткою 'оддає; і вікна чималі, а сумно. Одарка так і пригортается, і радіє б то, і знов засмутиться. Як сонечко восени: вигляне із-за хмари і знов сковається.

— Дядечку, — каже відьма стиха дідові, — не кажіть мені нічого, що у

дверима — образ; ввійшов — церківця, так собі невеличка, висічена у скелі. Тільки перехристився та вдарив поклін, аж із келії виходить пустельник, старенький, згорблений, а борода біла, як молоко, аж до колін. Дід підійшов під благословення, а пустельник ноблагословив та й каже:

— Чого це, чоловіче, Бог з нами, так од тебе чортом душить?

— Як же б то й не душило, — каже дід, — коли цілісінський день їхав на чорті, та ще й з відьмою.

Дід усе розказав, як було і чого приїхав.

— Як ви, святий отче, — каже, — по ради не дасте, то вже не знаю, де його у гаспіда й шукать того спасіння.

— Воля Божа, — каже пустельник, — може й тут знайде спасіння, коли щире буде покаяніє. Як бачу, вона хоч і відьма, та менше лиха робила людям, як ті, що святош удають. Вона, — каже, — і на путі грішному шукала спасіння, а другі так і з істинного путі збиваються.

— Так, пан-отчен'ку, так, — перебив дід, — от це саме і чорт казав!

— Чорт, — каже пустельник, — сулив їй усі прелести мира сього; друга б, і не

відьма, на ці посули піддалась, а вона не преклонилася.

— Не преклонилася, пан-отче, не преклонилася, — каже дід, — отак і чортові одрізала; аж носом закрутів диявольський син!

— Ну, тепер помолимось Господу, — каже пустельник, — то він, милосердний, напутить нас, що треба робити.

Пустельник упав на коліна, дід собі, і стали молитись. Та й тепло ж молились: темна церківця так і освітилась, наче хто світло засвітив. У діда із очей аж дві слізози викотились, як дві срібні кулі, аж брязнули, ударившись об кам'яний поміст. Помолившись, устали; от пустельник і каже:

— Ходімо ж, я покажу тобі печеру; одведеш туди небогу, там вона і буде спасаться.

— Будьте ласкаві, пан-отче, — каже дід, — заступіться за бідну сироту... Коли б ви побачили, що за молоде, та гарне, та нещасливе!... Та ж каторжний, анахтемський хвостик!... Та ще от що... — почав дід, та й язик прилип до гортані.

— Що там ще? — спитав пустельник.

— Болячка на серці нарядилася, — каже дід, важко зітхнувши, — закохався

я у цю диявольську відьму, бодай їй...
нехай буде здорова, от що!

— Буду благати Господа, — каже пустельник, — щоб він, милосердний, послав їй покаяніє; а ти їдь собі з Богом у Січ. Побудь ще там п'ять літ на лицарській стражі та й вертайсь до мене. Як дастъ Бог, що вона спасеться, то я вас і повінчаю.

— Що ж мені тепер робить із чортом? — пита дід.

— А що з ним робить, — каже пустельник, — коли годячий з нього кінь, їдь на йому у Січ.

— Де вам негодячий! — каже дід, — такого коня і за сто талярів не знайти: і хода добра, і навзаводи не взяв його кат, і підтюпцем; а на поворотах тільки нахились, то він вже й повертає. Так боюсь же, щоб не втік, дияволів син.

— Не бійсь, — каже пустельник, — я тобі дам на його кріость.

Пустельник пішов у свою келію, виніс кипарисний хрестик і надів його на шию дідові.

— Тепер, — каже, — він у тебе, як

наймит, як кріпак: що звелиш, те й розбите!

Пустельник провів діда до печери і благословив його на прощання.

Вернувшись дід до чорта, та якось йому і глянуть на його совісно, хоч у рябка очей позичать. Та вже ж не потурати і чортові, щоб губити християнську душу. Не щодня бридня, не все коту масниця! Тільки доторкнувся дід до чорта, зараз і почув сердечний свою неволю, так і затрусиився і застогнав бідолашний.

— Що ти, Кириле, зо мною зробив!
— озвався чорт.

— Те, що й ти з другими робив, —
каже дід (а самому жаль чорта: добра була душа у покійника). — Ловить, —
каже, — вовк, та як і вовка піймають...

Недовго дід базікав з чортом, та нічого було гаразд і казати. Узяв відьму за руку та й повів у печеру. Дорогою розказав їй, на чому вони погодились з пустельником, обняв Одарку, кріпко притулив до серця, аж зомліла небога, а там сів на чорта і полинув, як на крилах, у Січ.

VIII

Уранці дід вже був у Коші. Кому не скаже, що він учора ввечері виїхав із Святих Гір, ніхто віри не йме; та як і повірить, щоб в одну ніч перебігти тридцять миль! Чого вже не виробляв дід на тім коню! Якби почули, що він розказував, то б сказали, що бреше: за цілісінський тиждень не переслухали б. Раз дід заспоривсь і в заклад пішов, що поїде у Бахчисарай і самому кримському ханові у вічі плюнє. І що б ви думали? Поїхав та й плюнув, та ще й добре виляяв; дід знатно лаявсь — у якогось москаля вчивсь: «Ти, — каже, — хане, покійного чорта племінник, бусурманський, поганський, анахтемський, гаспидів син, триста тобі чортів у живіт!» А було, як наскочать січовики на татарську орду, то дід так і вріжеться у саму гущину; а коні, як почують чорта, то вроztіч; а дід і почне кришити татар, як локшину: так голови і валяться, як груші восени. Чотири роки дід був курінним отаманом, а там, як прийшла пора, от він і став прощаєтись. Не хотіли були пускати січовики, так дід їм і каже:

— Зостався б, товариші, так обіцяється відьмі оженитись; треба, бачите, додержать козацького слова.

— Що за зух наш Кирило, — сміються запорожці, — не побоїться і чорта позвати у дружки.

— Еге, — каже дід, — я не побоюсь і на чорті поїхати.

Та сів на чорта та й чкурнув у Святі Гори; в обідню добу і там опинивсь. Дивиться, аж того гайвороння така сила, наче з цілого світу позліталисі гемонські тварі, та й вкрили і гори і ліс. Скоро побачив їх чорт, так і затрусиувсь, голову повісив, і хвіст опустив: почув своє лихо. Доїхавши до тієї межі, що дальш на чорті їхати не можна, дід зліз та й каже:

— Прощай, чорте, не поминай лихом; спасибі тобі за вірну службу!

Тільки дід договорив це слово, так кінь і перекинувсь у птаха! Як же закракає гемонське гайвороння та здійметься, наче хмарал аж сонце закрило! Налетіли на чорта, дід і не скаменувсь, не вспів руки підняті — перехриститься, роззявить рота, щоб Богослова заспівати, як вони вже й пошарпали Трутинка на шматочки. Де те в біса і м'ясо

ділось: тільки пір'я полетіло за вітром. Жалко дідові чорта, так жалко! Так тепер вже не до нього; друга думка у діда, що то з Одаркою діється: чи помилував її Господь? Тільки переступив дід через рівчак, а зза кущів назустріч Одарка. У квітках, у стъожках, як до вінця. Так і кинулась на шию дідові.

— Спасителю мій! — заголосила Одарка, — Господь милосердний помилував мене грішну... Тебе ж тільки й ждала, мій голубе, як билина росиці з неба!

Ще краща стала: така біла та повноvida, очі сяють, як зорі серед темної ночі, зуби блищають, як білі голуб'ята на сонці під синім небом. Так і тулиться до діда, і цілує його, і милує, і хріститься і його хрестить. Дід стойть, як укопаний, себе не тямить і очам своїм віри не йме, далі впав на коліна, простяг догори руки та крізь слози й промовив:

— Боже мілий, який же ти до нас милостивий!

— Ходім же швидше до пустельника, — каже Одарка, — він тебе жде з самісінського ранку.

Дід, взявшись з Одаркою за руки, пішли до пустельника. Ввійшли у церкву;

дивляться — вже і налой стойть посередині, і два вінці лежать на налою — не з фольги, як теперечки повелось, а із свіжих квіток.

— Здоров був, Кириле, — скрикнув пустельник, уздрівши діда, — як тебе Бог милував на Запоріжжі?

— Слава Богу, пан-отченъку, — каже дід, — молитвами вашими, та спасибі і покійному чортові: добре служив, дияволів син.

Дід одслужив три молебні: архистратигу Михайлу, Ігорю Побідоносцю і Миколі Чудотворцю, а там пустельник поставив молодих перед налой та й окрутів.

— Тепер, — каже, — нехай вам Господь помагає; будьте щасливі і довголітні, та не забувайте, що Бог милосердний не на те, щоб грішили, а на те, щоб каялись у гріах!

— Так, пан-отченъку, так, — каже дід. — От чорти так не дали покаятись Трутику; розідрали бідолашного на шматки, тільки пір'я полетіло за вітром!..

Як стали прощатись, Одарка тричі вклонилася пустельникові до землі, як рідному батькові. І дід хотів був поклонитись, так шия ніяк не гнеться.

У січовиків в'язи, як у вовка; вони одному тільки Богу й кланяються до землі. От дід ухопив себе обома руками за оселедець та насилу нагнув трохи свою голову.

IX

Подякувавши добре пустельникові, дід з молодою жінкою пішов до Береки. Грошей у його було до чорта: повнісінький через туго набитий дукатами — так що схотів, те й зробив. Вибрав він собі гарне місце над річкою, де теперечки панський сад, і поставив важну хату на дві половини. Накупив собі воловів, овець, коней і зажив собі з Одаркою. Одарка дуже була щаслива за дідом, діждала сина оженитъ, діждала і внука, і вмерла з доброю славою.

— От вам і кінець. Вибачайте, коли не до смаку; розказував, що чув од діда: коли він брехав, то й я брешу. .

— А що сталося, — спитала хазяйка, продираючи очі, бо поки старий розказував, вона то спала, то прокинеться і знов слуха, — що сталося з тим хвостиком?

— Е... поминайте, як звали той хвостик: одчитали з коренем. Дід як вже не доглядався, так і місця того не знайшов, де він ріс.

— То-то ж!... А то якось чудно, матері його на лихо: жінка та з хвостиком?

Хазяйка глянула на мене, мов хотіла довідатись, чи воно не чудно її мені.

Подякувавши дідові за його гарне оповідання, ми полягали спати, а на другий день уранці, за чаєм, знов зібралися, ще побалакали трошки і роз'їхались навіки-вічні.

Щоб не розвіялось по світу те, як кажуть, фантастичне оповідання дідуhana, я списав його для моїх земляків. Наша чудова українська врода, нагріта гарячим полуденным сонцем, навіва на думи насіння поезії та чар. Як пшениця зріє на ниві і складається у копи і скирти, так і воно, те насіння, запавши у серце її думку, зріє словесним колосом і складається у народні оповідання й легенди.

Антону Андрієвичу Глушановському

ЧОРТОВА КОРЧМА

Під час походу із Курської губерні в херсонські степи, після переправи через Дніпро, наш штаб зупинився на «дньовку» в селі Сведовок. Село розкинулось в долині, а кругом оточували його високі гори, вкритії одвічним лісом. Мені сказали, що в лісі багацько вальдшнепів, і я на другий день пішов пополювати. Щоб не заблудитися в гущах, я узяв з собою хазяйського сина, парубка по двадцятому році; думаю собі: проведе, а часом, як встрелю на плесі качку, то буде кому й витягти. В лісі вальдшнепів здіймалось до біса, так за гущиною незручно було стрілять; от ми, пообідавши у лісничого й выбралис з нетрів до Дніпра, щоб пополювати ще на качок та куликів.

Вже надвечір, як став стухать жар, повертались ми у село луговиною. Не доходячи верстви зо три до села, побачив я на горі велику руїну мурованої будови. Сонце сідало і огненним промінням освіщало темні мури, а за ними і наоколо чорнів ліс.

— Що це за руїна? — спитав я парубка.

— Це «Чортова корчма», — одказав парубок.

— Як чортова?

— У цій корчмі колись, давно вже, шинкували чорти, та й досі щороку перед Різдвом бенкетують тутечки з відьмами.

— Хто ж бачив, як вони бенкетують?

— Були такі, що бачили, та й розказували тим, що не бачили.

Я зійшов на гору, щоб огледіть руїну. Корчма стародавньої будови: широкі стіни і покой під зводами. В першому покою, на кам'яному помості, було розкидане скло од битих пляшок, кістки; а біля розваленої груби лежала кабиця, багацько битих горшків і купа попелу з вугіллям. Видко було, що тутечки ще не так давно щось готували і добре гуляли.

— Так, так, — сказав я, — бенкетували,

тільки не знаю хто: чи люди, чи чорти?

— Кому ж більш і товктись тутечки,
— одказав парубок, — як не чортам! Яка
нечиста мати понесе сюди чоловіка!

— Розкажи ж мені, хто довідався,
що в цій корчмі шинкували чорти? Як
про це розказують?

— От як про це розказують старі
люди, — почав парубок. — Ще за часів
Січі, недалечко од цієї корчми, дожи-
вав віку старий запорожець. Мав він
хату на дві половини — на одній, у
світлиці, сам жив, а на другій жила ба-
буся, що його годувала і доглядала.
Запорожця того всі поважали, бо дуже
добра і чесна була людина; не гнула пе-
ред ним кирпи і старшина, ходили до
нього і прості люди, деколи заходили
й татари (бо й иотатарськи знов), і жи-
ди; та він і чортів не цурався — інколи
й біси до нього наверталися, то він бу-
ло розпитує їх і бавиться з ними.

Раз, перед Різдвом, тільки що повер-
нувся він з Всеночної, чує — щось
шкряба біля дверей. Запорожець думав,
що кішка — тільки відчинив, а в хату
шасть чорт; хука в лапки і підскакує
халяндри, бачите — дуже приморозило;
так чорта пройняв циганський піт.

— Та й змерз же! — каже чорт, — такий мороз, що аж очі злипаються! Будьте ласкаві, добродію, пустіть по-грітися.

— Грійся, вражий сину, — каже запорожець, поскубши тихенько за вухо чорта.

— Спасибі вам, добродію, — каже чорт, — за вашу ласку. — Та й сів біля грубки.

— Відкіля це, — спитав запорожець, — нечиста мати тебе принесла?

— Здалека, — каже чорт, — аж з того краю світа!

— Що ж ти там робив? — спитав старий.

— Звісно що, — каже чорт, — іскушав людей. Що ж нам, чортам, більше й робить...

— І не обридне вам, — каже запорожець, — чорти-батька-зна чого блукать по світу! Пора б уже вам і вгамуватися...

— Е, добродію, — каже чорт, збіднivши, — не наша сила, не наша й воля: і в нас є старшина, сиріч начальство... треба, бачите, слухатися: скачи, враже, як пан каже. А то який би його біс отак і по світу товкся! Подивіться, лишень, на мене: гасаючи, всі кігтики

на лапках попростирав, і шерсть на боках повилазила!... Та ще коли б ви знали, що вони вигадують тамечки у пеклі: понастроювали скрізь тих шинків, корчм, запроваджують бенкети, ігрища, гоцаки, тропаки, гопаки!..

— Невелика ще біда, — каже запорожець, — з тих шинків, корчм і ігрищ: прийде чоловік у шинок, вип'є собі на здоров'я чарку горілки, з'їсть оселедець, другий; зберуться на празник або в неділю парубки та дівчата, погуляють собі, потанцюють, а деякі спаруються і одружаться...

— Коли б так! — каже чорт, — то б нічого було й казати; а то хоч би і в цій корчмі, що біля вас... Чи ви знаєте, добродію, хто там шинкує?..

— Казали — якийсь жид, — каже запорожець.

— Який там жид! — одказав чорт, зареготовавшись, — наш таки чорт, та ще й з Києва відьми налітають.

— Глянь! — каже запорожець, — не знав я цього, а то б пішов подивитися!.. А ти ж, чорте, — питает, — що там робиш?

— Що я роблю?.. Танцюю, — каже чорт. — Сьогодні важний задамо бенкет,

і музика таки наша, пекельна, буде, а вже які відьми з Києва назлітаються, навіки гарні! Приходьте, добродію, до нас, побачите, як я буду танцювати гопака і гоцака!

— Пішов би, — одразу запорожець, — так нікому ж мене провести, старий вже збіса став...

— Я ж вас проведу, — каже чорт, — разом і підемо.

— Добре, — каже запорожець, — побачимо, як там у вас, у чортів, люди бенкетують.

Виголивсь запорожець, одяг червоний жупан з вильотами, що пообшивани брузументами, обувсь у чоботи-сап'янці, підперезався шалевим поясом, прічепив шаблюку і вусів не забув наважитися та, взявши чорта за хвіст, пішов у корчму. Як зблизились до корчми, пріглядається запорожець, аж перед ним не чорт вже, а парубок у чорному кобеняку, підперезаний червоним поясом, в смушевій шапці; і вже він тримає його не за хвіст, а за кобеняк.

Увійшов запорожець у корчму, дивиться — народу повнісінько, як у церкві; по всіх ліхтарях позасвічувані свічки; дармаща шабашкові, а палають, неначе

воскові в ставниках. Тільки вгледів орендар запорожця, зараз і підскочив до нього з пляшкою.

— Мозе пан-добродзій, — каже, — позволі келішек ґданської вудки?

— Всип, — каже запорожець, — побачимо, що там за ґданська!

Випив запорожець — аж зацмокав: така кріпка та смачна.

— Мозе сце, — каже орендар, — пан-добродзій позволі келішек?

Випив запорожець і другу. Якось йому повеселішало, неначе помолодшав. А тут як ушкварять музики джиджу-руху! — та й гарно ж грали, матері їх лихо: скрипця так і виспівує, бубни і гудуть, і гуркотять, цимбали, мов дзвоники, дзвонята. Як почув старий, так аж жижки у його затрусились, самі ноги затупотіли. Зараз і почали всі танцювати. Дівчата такі гарні, одна в одну. Пішов у танець і той чорт, що привів запорожця. Знатно танцює, гаспідів син! Не вдержалась і старий, ну й собі по-запорозьки: і викрутасом, і вихилясом, цокотить підківками, вистрибує, ноги вище голови задира. Парубоцтво й дівчата кругом обступили, дивуються і на чорта вже не дивляться. Танцював старий.

рий, поки в його духу не захопило. А тут де не взявсь орендар з пляшкою і знов до нього:

— Мозе, пан-добродзій позволі келішок вудки?

А запорожцеві того тільки й треба; випив, трошки оддихав і знов пішов із чортом козачка. Як натанцювались, поїв чорт старого по других покоях. Увійшли в один — все парубки та дівчата, сидять собі парами, розмовляють і чоломкаються. Увійшли у другий, аж там грають у карти: на столі купи грошей, мідні й срібні, а кругом стола люді-людей: були між ними і з сивими чубами... Не зчувся запорожець, як і сам став гратъ. Здали карти раз, вдруге — вже й таляри програв! Що за біс! — думає собі, — у одного чоловіка усе хлюсти. Коли зирк, аж він вийма з кишені карту. Запорожець черк його пошиці, а той старого за груди.

— Е, ні, — grimнув запорожець, — постривай, роби щонебудь одно: коли шахруєш, так і шахруй, а я почав тебе бити, так і буду товкти!

Та й вдруге йому затопив.

Той у гвалт; відкіля не взявсь орендар та до запорожця як крикне:

— Засцо ви б'єте моїх гостей?.. Ми вас прозенемо з кумпанії!

— Мовчи, чортє, — гримнув запорожець, — зась тобі до людей, знай своє пекло...

— Який я цорт, — одказує орендар, — я цесний єврей!

— Брешеш, — каже запорожець, — от як стягну з тебе жидівські галанці, та й відітну тобі хвіст, щоб знов, як прийматъ шахраїв до гурту!...

А чорт, що привів запорожця, смик орендаря за шляфрок.

— Хто сахрує, хто? — загугнів орендар, неначе й не знає хто.

— Ось хто! — гримнув запорожець та знов черк по пиці шахрая.

А орендар до нього:

— Як ти осміливсь ошукуватъ пана добродзія? — Далі каже другим: — Забирайте, панове, його гросі і зеніть з корчми!... Я приймаю тільки цесних людей!

Духом розхапали гроші, женуть шахрая в потилицю, а жид до запорожця з пляшкою:

— Мозе, пан добродзій позволі келішек вудки?

Частую запорожця, а тут прибігли дві дівчини, такі гарні, певне відьми: білі,

повні, щоки горяТЬ, очі, як зірочки, ясніЮТЬ; втомилиСЬ, танцюЮчи, так повні груди так і підіЙМАЮТЬся доГори. ВХОПИЛИ старого під руки та й Повели.

— ПотанцюЙте ще, добродію, — просяТЬ, — люди кажУТЬ, що, мабуть, у вас чорти сидЯТЬ в чоботях!

— А, може, й сидЯТЬ, — кажЕ запорожець, — бо чорт менЕ обував.

Знов пішов гайдука садить, так за відьом і держиться; насилу вже чорт вивів його з корчми. Сказано, запорозька натура, і байдуже йому: з ким би не гуляТЬ, аби гуляТЬ!... Повів чорт запорожця додому; насилу диба неборак: дуже таки втомився, обома руками держиться за хвіст; аж стогне сердечний чорт. Як дійшов старий до своєї господи, попрощався з чортом та й став стукаТЬ у двері. Відчинила бабуся, світить, а запорожець до неї, ну її обійтися та до серця тулить, а баба від нього, трохи каганця не впустила.

— Бог з вами, добродію! — кажЕ, — що це ви робите, чи ви не здуріли?

Насилу його втихомирila і положила спати. На другий день прокинувся запорожець, дивиться — бабуся стоїть біля його ліжка.

— Засцо ви б'єте моїх гостей?.. Ми вас прозенемо з кумпанії!

— Мовчи, чортє, — гримнув запорожець, — зась тобі до людей, знай своє пекло...

— Який я цорт, — одказує орендар, — я цесний єврей!

— Брешеш, — каже запорожець, — от як стягну з тебе жидівські галанці, та й відітну тобі хвіст, щоб знов, як прийматъ шахраїв до гурту!...

А чорт, що привів запорожця, смик орендаря за шляфрок.

— Хто сакрує, хто? — загугнів орендар, неначе й не знає хто.

— Ось хто! — гримнув запорожець та знов черк по пиці шахрая.

А орендар до нього:

— Як ти осміливсь ошукуватъ пана добродзія? — Далі каже другим: — Забирайте, панове, його гросі і зеніть з корчми!... Я приймаю тільки цесних людей!

Духом розхапали гроші, женуть шахрая в потилицю, а жид до запорожця з пляшкою:

— Мозе, пан добродзій позволі келішек вудки?

Частує запорожця, а тут прибігли дві дівчини, такі гарні, певне відьми: білі,

повні, щоки горять, очі, як зірочки, ясніють; втомились, танцюючи, так повні груди так і підіймаються догори. Вхопили старого під руки та й повели.

— Потанцюйте ще, добродію, — просять, — люди кажуть, що, мабуть, у вас чорти сидять в чоботях!

— А, може, й сидять, — каже запорожець, — бо чорт мене обував.

Знов пішов гайдука садить, так за відьом і держиться; насилу вже чорт вивів його з корчми. Сказано, запорозька натура, і байдуже йому: з ким би не гулять, аби гулять!... Повів чорт запорожця додому; насилу диба неборак: дуже таки втомився, обома руками держиться за хвіст; аж стогне сердечний чорт. Як дійшов старий до своєї господи, попрощається з чортом та й став стучати у двері. Відчинила бабуся, світить, а запорожець до неї, ну ії обійтися та до серця тулить, а баба від нього, трохи каганця не впустила.

— Бог з вами, добродію! — каже, — що це ви робите, чи ви не здуріли?

Насилу його втихомирila і положила спати. На другий день прокинувся запорожець, дивиться — бабуся стоїть біля його ліжка.

— А що, — спітав запорожець, — чи вже благовістили до церкви?

— Де там благовістили! — каже баба, — добрі люди вже й пообідали; я вже думала, чи не заснули ви навіки=вічні!

Як сколиться запорожець, як крикне:

— Ну, не бісового ж тобі сина й чорти! Чого гаспиди наростили: на Різдво не довелось мені в церкві бути й Богу помолитися! Ні, — каже, — цього не можна... Як таку волю ім дать, то вони всіх людей з пантелику зіб'ють; мабуть, не я один опізнивсь до церкви!...

Одягся і пішов до попа, розказав йому все, як було, зібрали мирян, порадились та й рішили: спалить диявольську корчму. Так хоч і спалили, а все ж таки щороку, перед Різдвом, товчуться і бенкетують тутечки чорти й відьми. — Як бачите — ніхто й цегли нє бере на груби, бояться. Так ця анахтемська руїна, мабуть, буде стоять аж до кінця світу!...

— Добре, — додав парубок, — що тоді були на світі такі люди, як от цей запорожець, що розказую: було й кому довідатися, що шинкують чорти; а теперечки кожному байдуже...

ТРИ СЕСТРИ

(Задніпровська казка)

Був собі цар і мав той цар одного тільки сина. Як виріс царевич і прийшла пора його женити, от цар і послав гінців по всьому царству пошукати царевичеві невісти. Поїхали гінці; два роки провешталися, бо царство було дуже велике, та й знайшли три сестри, одна в одну, та такі гарні, що кращих на всюму світі не знайти. Поїхав цар із царевичем подивиться на тих сестер; глянули — справді, як одна, не знає царевич, яку з них і брати за себе. От цар йому й каже:

— Сину мій, усі вони однаково гарні, так вибирай собі ту, котра більш у пригоді стане твоєму царству.

Став царевич прислухуватися, що во-

ни між собою розказують; от раз чує — старша каже:

— Якби царевич одружився зо мною, то я б йому одним окрайчиком усе його військо нагодувала!

— А я, — каже середуша, — оцією мичкою, що пряду, усе б його військо зодягла!

— А я, — каже менша, — родила б йому дванадцять синів до пояса в злоті, а од пояса в сріблі!

Розказав царевич батькові, що почув од сестер, от цар йому й каже:

— Бери меншу, бо од таких синів буде велика слава твоєму царству.

Вже старша сестра думала, що царевич буде її сватати, як прийшли старости і посватали меншу. Розсердилася старша й середуша та й стали казна-що вигадувати і наговорювати на меншу.

— Вона, — кажуть царевичу, — нікчемна, вона тобі не дванадцять синів родить, а дванадцять кошенят приведе!

Однак, що вже сестри з заздрощів не вигадували на меншу, а царевич з нею одружився. Після весілля цар недовго жив. От царевич став царем, а менша сестра — царицею. Живуть вони собі у превеликій дружбі рік, другий, а діток

Бог не дає. От сестри знов почали набріхувати на меншу, так цар розсердився на неї та й каже:

— Як бачу, ти мене обманила: обіцяла мені дванадцять синів родить, та й досі й одного не родила.

— Постривай,— одказує менша сестра, — я тобі рожу разом дванадцять синів до пояса в злоті, а од пояса в сріблі!

Минув ще рік, а діточок усе таки Бог не дає. От цар і заслав меншу сестру аж на край свого царства до моря і звслів, щоб вона до нього не приїздila і листів не посыпала, аж поки родить дванадцять синів до пояса в злоті, а од пояса в сріблі. Живе вона собі там над морем не як цариця, а як проста жінка: у невеличкій хатці, тільки й дав їй цар до послуги одного чоловіка та стару бабу. І року не минуло, як її туди заслали, родила вона дванадцять синів до пояса в злоті, а од пояса в сріблі. Написала лист до царя, та й каже тому чоловікові, що при ній живе:

— Одвези оцей лист до царя і розкажи, що мені й йому Бог послав, та гляди: щоб з тобою не сталося, ні до кого не заїзди і нікому про це не розказуй.

Поїхав чоловік; їде день, другий; на третій як ушкварить дощ, а тутечки бачить: край дороги хатка стоїть; так чоловік у ту хатку дивиться — аж там царині сестри, старша й середуща. Пізнали й вони чоловіка, зараз почастували його, нагодували, розпитують про сестру, та чоловік нічого їм не каже. От вони й стали улещать чоловіка, щоб він заночував у них.

— Спочинець у нас, — кажуть, — а завтра раненько поїдеш.

Чоловік бачить, що так широко його просяять, і згодивсь, бо дуже таки і втімивсь. Уночі, як він заснув, сестри витягли з сумки сестрин лист до царя та й спалили, а намість його написали другий, буцім менша сестра дає звістку царю, що привела йому дванадцять кошенят.

Дуже розсердився цар, як прочитав той лист, що сестри написали, порвав його на шматки, а чоловіка звелів з двору вигнати і на очі до себе не пустив. Вернувся чоловік до меншої сестри і розказав їй усе, як було. От вона зараз і догадалась, що це мабуть її сестри обмінили лист; зараз подумала, погадала, що їй робить, та й вигадала. Ще як жила

вона з царем і сестри на неї наговорювали і набріхували, цар дав їй перстінь та й каже: — Як спітка тебе яке лихо через твоїх сестер, то пришелеш мені оцей перстінь, от я знов до тебе прихилюсь! — От вона узяла той перстінь, заховала в коробочку та, написавши удруге лист, знов послала того чоловіка до царя.

— Тільки вже, — каже йому, — гляди, крий Боже, що б тебе не спіткало, ні до кого не зайди; а як приїдеш до царя, то oddаси йому оцей лист і цю коробочку.

Знов поїхав чоловік до царя. Тільки став доїжджати до тієї будови, де живуть сестри, знов линув дощ, як з відра. Однак, як вже не лило, обминув він ту будову. Іде дальш, а тут як набіжить друга хмара з громом, з блискавкою, як ушкварить град з куряче яйце, а тут дивиться сердешний чоловік — стоїть край дороги невеличка хатка; от він з коня та й став під стріховою. Коли виходить з хатки стара бабуся і запрошує його в хату обсушитися і спочити. А чоловік і думає собі: — «Нічого мені бояться старої» — та й увійшов у хату. А ця бабуся була не хто, як нянька старшої сестри, злюща-презлюща баба;

вона ж то найдужче й сердилась на меншу сестру за те, що помішала старшій бути царицею. Нагодувала стара яга чоловіка, участвала і положила спати, а сама, витягши з торби лист та коробочку, мерщій до сестер. Вийняли сестри з коробочки перстінь, а намість його положили дванадцять мишенят, та й написали до царя лист, буцім од меншої сестри, що вона посилає царю мишенят, що дітки його, кошенята, наловили йому на гостинець. Поки чоловік спав, стара нянька звернулась додому і знов сковала лист і коробочку у торбу. Прокинувся уранці чоловік, огледів торбу — бачить, що усе так, як і було, подякував ягу за хліб-сіль та й поїхав до царя. Дуже розлютувався цар, як прочитав той лист та глянув на мишенят; зараз таки звелів тому чоловікові, що привіз гостинець, одчесати голову, а царицю витурить з свого царства, щоб і духу її не було. Як дійшла ця вістка до меншої сестри, от вона й стала думати та гадати, що їй на світі робить з дванадцятьма синами? Зоставила собі одного старшенького, а одинадцять понесла до моря та, сівши з дітками на скелю, гірко плаче жемчужними слізами і так молиться до моря:

— Море широке, море глибоке! Прийми до себе моїх діточок, безталанних сиріточок, і будь їм рідним батьком та рідною матір'ю.

Три дні плакала цариця; на четвертий прокинулось море і почуло матір. Стре- пенулося хвилями, підняло догори білу граву і послало кита-рибу забрати діточок. Вирнула перед царицею кит-риба, викинула на берег матчині жемчужні слізози, а діточок ухопила і понесла у кришталевий будинок, аж на саме дно.

Зібрала менша сестра свої слізози та, узявши старшенького сина, пішла з царства світ-за-очі. Іде та й іде, притомилася сердешна, вже і запас, що з собою узяла, з'їла; од журби і без харчів не стало й покорму: нічим годувати сина. От вона сіла на могилі, плаче і так до степу промовляє:

— Степу мій широкий, степу мій про- сторий! Прийми до себе останнього мо- гина і будь йому рідним батьком та рід- ною матір'ю!

Закрутися перед царицею ігрець, піднявся до неба стовп пилу, вхопив царевича і помчав у зелений гай, де па- сеться печений бугай, де й кабан гуляє, що зубом оре, вухом засіває, а хвостом

загрібає. Зосталась цариця серед степу одним-одна. Однак, не покидаючи Господь: підійде до неї дика коза, от вона надоїть молочка та й нап'ється; поналаштують до неї дрохви, хохітва і нанесуть яєчок.

Не так швидко в світі діється, як швидко казка кажеться. Довго блукала менша сестра по степах. Раз чує — щось позад неї тупотить; озирнулась, аж бачить — іде на доброму коні богатир і веде за собою печеного бугая і кабана, що зубом оре, вухом сіє, а хвостом загрібає. Цариця злякалась та хотіла була сковатись в травицю, а богатир їй і каже:

— Не ховайся, моя матінко рідная, од свого сина, що Степ випестував тобі на радість та підмогу!

Та, це кажучи, розкрив жупан, а золоті груди, неначе сонце заблищаали.

— Сину мій милий, сину мій любий! — скрикнула мати. — Який же ти хороший-прехороший, і хто ж тебе наділив конем, бронею і цими дивами, що ведеш?!

— Цими дивами, — одказує царевич, — наділив мене наречений мій батько — Степ. З ними ні в кого не будемо

хліба просить, а ще й увесь світ нагодуєм. Теперечки, — каже, — моя матінко, буде кому тебе доглядіть і заспокойть.

Це кажучи, посадив її на коня і помчав. Надвечір вже, як зовсім посутеніло, доїхали вони до широкої річки і заночували. На другий день прокинулись, дивляться — по той бік річки високі-превисокі гори і скелі, вкриті лісом. Перевіз царевич на той бік матір, обрав місце та й збудував великий та гарний будинок і викрив його голубими крилами. Тимчасом, поки він будувався, кабан наорав зубом, насіяв вухом і заскородив хвостом. Як Бог уродив пшеницю, царевич випустив у царину печеного бугая: де він пройде, там пшениця сама у копи складається й молотиться, і вістеться, і в засіки засипається.

Живе менша сестра з царевичем у превеликому багатстві; з далеких країв їдуть до них купці купувати пшеницю; а прийдуть бідні, то й даром їх наділяють.

Раз їдуть побіля двору купці з країном, дивляться — аж гарний будинок стоїть на горі, вкритий голубиними крилами, а в садочку пасуться печений бу-

тай та кабан, що зубом оре, вухом сіє, а хвостом загрібає. Дуже вони дивувались, дивлячись на ті дива, а далі зайшли поклонитися й хазяїнам. Цариця й царевич ласково їх прийняли і стали їх розпитувати, куди вони їдуть. От вони їм і кажуть:

— Веземо ми крам великому царю, що оженився був на меншій сестрі та й прогнав її з свого царства за те, що вона замість дванадцяти синів привела йому дванадцять кошенят; а теперечки, — кажуть, — той цар оженився на старшій сестрі, так вона йому одним окрайчиком усе військо годує.

Почувши це, царевич і став у матері проситься, щоб вона пустила його з купцями побачитися з батьком.

— Ідь, — каже йому мати, — та нікому не кажи, що ти царевич, а то як старша моя сестра довідається, то вона тебе з світа зжene.

Перерядився царевич у просту одежду, сів на свого коня та й поїхав з купцями до батька. Приїхали купці до царя та й стали йому розказувати, які їм довелось дива побачить, про печеного Бугая і про кабана, і в якому гарному будинку живе мати з сином. Як почула

про це старша сестра, зараз догадалась, що це мабуть її менша сестра з царевичем живуть у тім будинку, та й стала намовлять царя, щоб він зібрав своє військо та одняв печеного бугая й кабана. Цар не хотів був її послухатъ, а вона як присікалась до нього: — Іди, та й іди, — а вона орудувала царем, як сама хотіла — так цар і звелів зо всього свого царства зібрать військо, а купців зоставив у себе, щоб було кому провести. Як почув царевич, що батько збирається на них війною, поїхав до Степу, свого нареченого батька, та й гукнув до нього молодецьким покриком:

— Степу мій широкий, Степу мій просторий! Оборони мене і мою матінку од'ютого ворога, старшої сестри, і не допусти нам загинуть у сирітстві...

— Не бійтесь, — загув Степ, — не дійде до вас те військо та й назад не вернеться: побіліє зелена трава не снігом, а кістками!

Як зібралось військо, сам цар його повів і царицю, старшу сестру, з собою взяв. Поки йшли своїм царством, у всьому був достаток, а як увійшли у Степ, так зробилася превелика засуха, порепалась земля, нема ні паші, ні водопою: вітер

гуде, з ніг валить чоловіка, піском очі засипає, на людей напав голод, хвороба, — і все військо цареве згинуло і вкрило поле білими кістками; тільки й вернувся цар із царицею, старшою сестрою, та з ними кілька прислужників. Розсердився цар та й став лаять старшу сестру:

— Це, — каже, — мене Бог покарав за те, що дав мені велике царство, а я хотів ще й чуже загарбати!

А старша сестра йому й одказує:

— На те тобі Бог дав велике царство, щов ти робив, що скочеш. Згинуло одне військо, набери друге; не дійшли степами, допливемо річками, і все таки буде по-твоєму.

Довго старша сестра уговорювала царя, аж поки він не згодивсь та набрав знов військо, та налагодив байдаки і човни, і поплив річками добувати печеного бугая та кабана.

Як довідалась менша сестра, що цар пливе до них із військом, і каже царевичу:

— Сину мій милий, сину мій любий! Ідь до моря глибокого, нехай воно мені верне моїх любих синів, щоб було кому оборонити нещасливу матір. Озыми, — каже, — оце намисто, матчині слізози,

та як випливеш на середину моря, і кинь
їх у воду, то вони тебе й почують!

Доїхав царевич до моря, зліз з коня
і пустив його пастись, а сам зробив собі
човен та й поплив. Допливши до сере-
дини, вийняв з кишени намисто і кинув
у море. Як кинув, так море і заграло,
покотилася хвиля за хвилею, і перед
царевичем вирнула кит-риба, а на тій
кит-рибі стоять одинадцять братів до
пояса в злоті, а од пояса в сріблі.

— Хто це до нас озивається? — пи-
тають.

— Матчині слізози! — одказує царевич.

— А ти ж хто такий? — питаютъ.

— Я рідний ваш брат, — каже ца-
ревич, — матуся вас зове до себе оборо-
нить її од лютого ворога, старшої сестри.
Сідайте у човен та поспішайте, бо вже
цареве військо недалеко!

Посідали брати у човен та й озви-
лись до моря:

— Море широке, море глибоке! Спа-
сибі тобі, що стало нам, сиротам, за
батька рідного і за матір рідну!

Піднялась висока хвиля, неначе іс-
крами розсипалася перед братами, та й
викинула їм з кит-риби перо. Узяли те
перо брати та й попливли до берега.

Причаливши, як повиходили з човна, старший брат тільки свиснув до свого коня, так він і став перед ним, як укошаний. Висмикнув старший брат з гриви одинадцять волосінь та й пустив за вітром; як пустив, так з тих волосінь і стало одинадцять коней, таких же, як і у старшого брата. Посідали брати та й помчались до матері. Стріла мати своїх синів на порозі, а вони вклонились їй до землі та й кажуть:

— Матінко наша рідная! Породила еси нас в злоті, в сріблі, а долі собі з нами не добула!

А мати одказує:

— Сини мої милії, сини мої любії! Матчина доля витає з її дітками; тепереньки, як ви вернулись до мене, то й долю мою з собою принесли!... Тепереньки буде кому мене оборонить, за спокоїть і на старості літ втішить!...

Повела мати своїх синів у садочок, щоб показать їм своє хазяйство. Тількищо вийшли з будинку, аж бачать: пливе військо, так байдаками та човнами і вкрило річку; а попереду, в золотому кораблю, пливе сам цар із царицею — старшою сестрою. Як стало зближаться те військо, мати й каже своїм синам:

— Діточки мої милії, діточки мої любії! Ідіть до царя, нашого батька, та й зазивайте його до мене обідати, а щоб військо з старшою сестрою за тисячу гонів звідси одіслав. Та глядіть, — каже, — як будете запрошувати царя, то не кажіть йому, що він ваш батько, а ви його діти!

Посідали брати у човен і попливли назустріч війську. Як порівнялись з царевим кораблем, то й гукнули на лоцманів, щоб визвали до них царя. Вийшов до братів цар та й пита:

— А чого вам од мене треба?

А брати й кажуть:

— Ненька наша запрошує тебе до себе обідати, а щоб твоє військо з царицею — старшою сестрою, одіслав звідси за тисячу гонів!

Цар дивиться на братів і думає собі, яка то щаслива мати, що має таких синів! Хоч би мені Бог одного такого послав! А старша сестра пізнала, що це його сини, та й каже йому тихенько:

— Запрошуй братів на свій корабель у гості!

Запросив їх цар на свій корабель, не надивиться на них, такі вони йому милі та любі: серце батьківське вість йому

подало. Частує і вгощає цар братів, а старша сестра на вухо йому шепотить:

— Побий братів, а не поб'єш, то вони вилущать усе твоє військо!

Цар і слухати її не хоче, а вона сікається до нього та на вухо йому турчить:

— Побий, кажу тобі, а як не поб'єш, то я й війська твого не стану годувати, а моя сестра не буде його зодягати (бо й середуша з ними була), то твоє військо без хліба й одежі послизне й пропаде!

Замислився цар, думав, думав та й каже:

— Ну, роби з братами, що сама знаєш, а я руки своєї на них не підійму.

Так ото поки брати бавились із царем, старша сестра і звеліла, щоб у їх човні пробили дірку та й заткнули чопом, а до того чопу прив'язали б під човном мотузок. Подякували брати царя за хліб-сіль та й посідали у човен. Тількищо одплівли гонів з двоє, а старша сестра смик за верівку, чоп як відіткнувся, вода і забулькотіла у човен, так його і потягло на дно. Не дуже злякались брати, бо виросли на морі: вхопили старшого брата з човна та й попливли. Бачить старша сестра, що нічого не вдіяла, і гукнула до війська:

— Стріляйте з луків! Як їх не по-
вбиваєте, то самі згинете!

Посипались на братів стріли, неначе
хмарою їх вкрили. Однак і цього не зля-
кались брати: пірнули та й вирнули аж
на тім боці, біля матчиного будинку.
Тільки що розказали брати, як старша
сестра хотіла їх потопить, коли дивляться
— підплыває цареве військо, вже й з
луків стріляють, од тих стріл і сонце
закрилось.

— Ну, теперечки, — каже мати, —
діточки мої любії, діточки мої милії,
рятуйте себе, рятуйте й мене, нехай вам
Бог помагає у правому ділі; тільки гля-
діть, як стане погибать цар, ваш батько,
то вирятуйте його і приведіть до мене!

Почали боронитися брати; старший
стріля з лука: як попужне у п'ять пуд
стрілою, то неначе вогнем палить військо,
а одинадцять братів шпурляють камін-
нями пуд у двадцять; як тороне по
байдаку, то так він з людьми трісками
й розсиплеється. Однак, як брати не бо-
ронилися, чого не робили, а військо усе
блізиться, бо велике булс, та ще й сам
цар попереду веде. Бачать брати, що
вже їм самим не оборонитися, от вони
ухопили перо з кит-риби, що море їм

подарувало, як махнуть раз-вдруге — так з моря і покотились хвилі, одна велика, а друга ще більша, а тут ще як дмухне вітер, так усі байдаки з військом порозносило і поперевертало догори ногами. Дивляться брати: і царів корабель похилило набік, от-от хвиля переверне, так вони скоріш у воду, вхопили той корабель і винесли на берег. Узяли брати царя і сестер, старшу й середушу, та й повели до матері у будинок. Вийшла мати до царя назустріч з хлібом-сіллю; тільки цар на неї споглянув, зараз і пізнав.

— Відкіля, — спитав, — ти узялась?... Чи ти тут хазяйка, чи в наймах?

А цариця, менша сестра, йому й одказує:

— Живу сама собі у своєму будинку, з моїми синами, що породила тобі до пояса в злоті, а од пояса в сріблі!

— Ти ж, — каже цар, — писала до мене лист, що привела мені дванадцять кошенят ще й дванадцять мишенят прислали на гостинець?

— Ні, — одказує менша сестра, — не я це тобі писала, не я й мишенят на гостинець посылала, а спитай, — каже,

— у моїх сестер, може вони знають, хто до тебе писав, хто й посылав!

Глянув цар на сестер, питає, а вони дрижать, неначе трясця їх трясе, устроили очі в землю і слова не промовлять.

— Е, як бачу, — каже цар, — так це ви мені таке лихо нарobili; з моїм любим подружжям і з моїми дітками розлучили, через вас загубив я і два мої війська?... Постривайте ж, нехай буде катюзі по заслuzі...

Прив'язав їх цар косами до конячих хвостів та й пустив у чисте поле. Помчали їх коні... де вдаряться сестри головою, там могила, де задом — там долина... Далі забрав цар царицю з синами та й поїхав у своє царство, а печеної бугая й кабана пустив у Степ, так вони йому надбали стільки хліба, що зо всього світу приїздили купці купувати той хліб. З того часу цареве царство ще побільшало і збагатіло, бо Степ і Море стали йому родичами.

З М І С Т .

Олекса Стороженко .	. 3
Закоханий чорт	5
Чортова корчма	56
Три сестри	67

**ВИЙШЛИ НАКЛАДОМ
КООПЕРАТИВНОГО ВИДАВНИЦТВА
«ЗАГРАВА»
ТАКІ ВИДАННЯ:**

1.	Божа наука — катихизм для гр.-кат.	15,00
2.	Карпенко Улян — Рахунки I кл.	5,00
3.	— Рахунки II кл.	6,00
4.	— Рахунки III кл.	6,00
5.	— Рахунки IV кл.	10,00
6.	Пеленський Є. Ю. — Укр. читанка II кл.	10,00
7.	Пеленський Є. Ю. — Укр. читанка III кл.	10,00
8.	Пеленський Є. Ю. — Укр. читанка IV кл.	12,00
9.	Стєфаник В. — Вибрані новелі	3,00
10.	Никорович Сільвія — Чародійне намисто	2,00
11.	Мінкевич Ю. — Англійський самонавчитель	5,00
12.	Стівенсон Р. — Пекельна пляшка	4,00
13.	Календар на 1948 рік	5,00

НЕЗАБАРОМ ВИХОДЯТЬ ДРУКОМ:

- | | | |
|----|---|----------------|
| 1. | M. Хвильовий
Г. Косинка
O. Слісаренко |
Оповідання |
| 2. | Р. Кіплінг — У селищі смерти | |
| 3. | Iv. Франко — Борислав сміється | |

Ціна 3.50 н. мар.

